



Session with Helena Cabo at Universitat Autònoma de Barcelona Photography: Gemma París

## University Training with artists Universitat Autònoma Barcelona

Early childhood and primary education students  
Visual and performative artists

### Contributions

#### Involvement of two different artists on the training: art thinking at university

Rosa Llop (designer and visual artist) and Helena Cabo (musician and performative artist) have done sessions at university, at the cultural settings and at school. They offered the art thinking, the corporal presence and the artistic languages to future teachers.

#### Involvement of cultural settings: the students had worked on different artistic scenarios

Hangar: artistic center. Rosa Llop is an artist on residence on Espai C program, with Hangar as the cultural institution on the mediation.

laSala: performative center. Helena Cabo is the mediator on LaSala theatre.

La Capella: art exhibition center.

The curator of *Multispecies Imaginaries: The Art of Living in a Contingent, Uncertain World*, Christian Alonso teaches at students.

The mediator of the *What the cell!* program teaches at students.

They explained how they developed their contemporary art projects to the students.

#### Involvement of a school: the students and the teachers working on the same space

Sagarrà school participates at Espai C program, where Rosa Llop is the artist in residence.

Rosa Llop developed a In Between action to the teachers and the UAB students together, at school.

#### Involvement in a real program: the students visit a Espai C in a school

The students were able to meet the espai c project.

They were able to talk to children and the artist about what it meant for them to have an artist working in the school.

### Difficulties

The complex logistic to be able to work together students, teachers, artists and children (time-table, work spaces).

The rigidity of each space.

The lack of culture of collaboration between cultural and educational entities.

### Suggestions

Its necessary budget to implant the artistic training longer and deeper.

It is important to collaborate with artistic and political institutions that support the project.



In between action, by Rosa Llop, artist in residence Espai C program, Hangar, at Sagarra school, Barcelona Photography: Núria Grau

## University Training with artists Universitat Autònoma Barcelona

Early childhood and primary education students  
Visual and performative artists

### Short description

We invited two professional artists to participate actively in the Earlychildhood and Primary education degrees, at their last year at university. Both artists are involved on Interstice project, and on some of the singular projects of the partners. Rosa Llop is a visual artist that participates as artist in residence at espai c program. She works at espai c at Sagarra school with primary school students, and the mediation is developed by Hangar. Helena Cabo is a singer and she works as mediator at laSala, arts creation center for families in Sabadell. The artists developed training at UAB and also on the cultural settings where they develop their researches as artists: at espai c from Sagarra school; at Hangar, center of artistic research; and at laSala, center of performativity arts.

It was a brilliant opportunity for students to work on professional artistic centers, where they can see other cultural and educational settings that exists outside the university. With this university training the students had worked alongside of professional artists, and they can experiment other ways of learning and do research. with the participation on espai c and laSala projects, the students had known real projects that they are approaching art and education. We also invite other artists and curators to participate in some training sessions.

**2 artists:** Rosa Llop, artist & Helena Cabo, singer and performative artist

**3 cultural settings:** Hangar, Barcelona; laSala, Sabadell & La Capella, Barcelona

**1 curator:** Christian Alonso, La Capella, Barcelona

**1 mediator:** Teresa Rubio, La Capella, Barcelona

**45 university students:** Early childhood and primary education, UAB, Barcelona

**18 school teachers:** Sagarra school, Barcelona

**2 university teachers:** Gemma París, UAB, Barcelona & Silvia Blanch, UAB, Barcelona

**1 university researcher:** Anna Ciraso, UAB, Barcelona



Entre acció, a càrrec de Rosa Llop, artista en residència del programa Espai C, Hangar, a l'escola Sagarra, Barcelona Fotografia: Núria Grau

## Formació universitària amb artistes Universitat Autònoma Barcelona

Alumnes d'educació infantil i primària  
Artistes visuals i performàtics

### Descripció breu

Hem convidat dos artistes professionals a participar activament en els graus d'Educació Infantil i Primària, en el seu darrer curs a la universitat. Tots dos artistes estan implicats en el projecte Interstice i en alguns dels projectes singulars dels socis. Rosa Llop és una artista visual que participa com a artista en residència al programa espai c. Treballa a l'espai c de l'escola Sagarra amb alumnes de primària, i la mediació la desenvolupa Hangar. Helena Cabo és cantant i treballa com a mediadora a laSala, centre de creació artística per a famílies de Sabadell.

Els artistes van desenvolupar la formació a la UAB i també en els entorns culturals on desenvolupen la seva recerca com a artistes: a l'espai c de l'escola Sagarra; a Hangar, centre d'investigació artística; i a la Sala, centre d'arts permanents. Va ser una oportunitat brillant per als estudiants de treballar en centres artístics professionals, on poden veure altres entorns culturals i educatius que existeixen fora de la universitat. Amb aquesta formació universitària els estudiants havien treballat al costat d'artistes professionals, i poden experimentar altres maneres d'aprendre i investigar. Amb la participació en projectes d'espai c i laSala, els alumnes havien conegut projectes reals que s'apropen a l'art i l'educació. També convidem a altres artistes i comissaris a participar en algunes sessions de formació.

**2 artistes:** Rosa Llop, artista i Helena Cabo, cantant i artista performativa

**3 escenaris culturals:** Hangar, Barcelona; laSala, Sabadell & La Capella, Barcelona

**1 curador d'art:** Christian Alonso, La Capella, Barcelona

**1 mediadora:** Teresa Rubio, La Capella, Barcelona

**45 estudiants universitaris:** Educació Infantil i Primària, UAB, Barcelona

**18 professors d'escola:** escola Sagarra, Barcelona

**2 professors universitaris:** Gemma París, UAB, Barcelona i Sílvia Blanch, UAB, Barcelona

**1 investigadora universitària:** Anna Ciraso, UAB, Barcelona



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

INTERSTICE  
ARTISTS, CHILDREN AND EDUCATORS



Formació d'Helena Cabo amb les alumnes de la UAB, Barcelona

Fotografia: Núria Grau

## Formació universitària amb artistes Universitat Autònoma Barcelona

Alumnes d'educació infantil i primària  
Artistes visuals i performàtics

### Contribucions

#### Implicació de dos artistes diferents en la formació: el pensament artístic a la universitat

Rosa Llop (dissenyadora i artista visual) i Helena Cabo (música i artista performàtica) han fet sessions a la universitat, als entorns culturals i a l'escola. Van oferir el pensament artístic, la presència corporal i els llenguatges artístics als futurs professors.

#### Implicació dels escenaris culturals: els alumnes havien treballat diferents escenaris artístics

Hangar: centre artístic. Rosa Llop és artista resident al programa espais c, amb Hangar com a institució cultural de mediació. laSala: centre performatiu. Helena Cabo és la mediadora del teatre LaSala.

La Capella: centre d'exposicions d'art.

El curador d'Imaginaris multiespècies: l'art de viure en un món contingent i incert, Christian Alonso explica als estudiants com va comissariar l'exposició.

Teresa Rubio, mediadora del programa educatiu What a Cell! explica als estudiants com va desenvolupar el projecte de mediació.

#### Implicació d'una escola: els alumnes i el professorat treballant en un mateix espai

L'escola Sagarra participa al programa espais c, on Rosa Llop és l'artista resident.

Rosa Llop va desenvolupar una acció Entrepensar amb els professors i els alumnes de la UAB junts, a l'escola.

#### Implicació en un programa real: els alumnes visiten un Espai C d'una escola

Els alumnes van poder conèixer el projecte espai c.

Van poder parlar amb els nens i l'artista sobre què significava per a ells tenir un artista treballant a l'escola.

### Dificultats

La complexa logística per poder treballar conjuntament estudiants, professors, artistes i nens (horari, espais de treball).

La rigidesa de cada espai.

La manca de cultura de col·laboració entre entitats culturals i educatives.

### Suggeriments

El seu pressupost necessari per implantar la formació artística més llarg i més profundament.

És important col·laborar amb les institucions artístiques i polítiques que donen suport al projecte.



In between action, di Rosa Llop, artist in residence Programma Espai C, Hangar, presso la scuola Sagarra, Barcellona

Fotografia: Núria Grau

## Formazione universitaria con artisti Universitat Autònoma Barcelona

Alunni della prima infanzia e della scuola primaria  
Artisti visivi e performativi

### Breve descrizione

Abbiamo invitato due artisti professionisti a partecipare attivamente ai corsi di Educazione Prima Infanzia e Primaria, al loro ultimo anno di università. Entrambi gli artisti sono coinvolti nel progetto Interstice e in alcuni dei singolari progetti dei partner. Rosa Llop è un'artista visiva che partecipa come artista in residenza al programma espai c. Lavora all'espai e della scuola Sagarra con studenti delle scuole elementari, e la mediazione è sviluppata da Hangar. Helena Cabo è una cantante e lavora come mediatrice presso laSala, centro di creazione artistica per famiglie a Sabadell. Gli artisti hanno sviluppato una formazione presso UAB e anche sui contesti culturali in cui sviluppano le loro ricerche come artisti: a espai c dalla scuola Sagarra; all'Hangar, centro di ricerca artistica; e a laSala, centro di arti performative.

È stata una brillante opportunità per gli studenti di lavorare in centri artistici professionali, dove possono vedere altri contesti culturali ed educativi che esistono al di fuori dell'università. Con questa formazione universitaria gli studenti hanno lavorato fianco di artisti professionisti, e possono sperimentare altri modi di apprendere e fare ricerca. con la partecipazione ai progetti espai c e laSala, gli studenti hanno conosciuto progetti reali che si stanno avvicinando all'arte e all'educazione. Invitiamo anche altri artisti e curatori a partecipare ad alcune sessioni di formazione.

**2 artisti:** Rosa Llop, artista e Helena Cabo, cantante e artista performativa

**3 ambienti culturali:** Hangar, Barcellona; laSala, Sabadell e La Capella, Barcellona

**1 curatore:** Christian Alonso, La Capella, Barcellona

**1 mediatore:** Teresa Rubio, La Capella, Barcellona

**45 studenti universitari:** Prima infanzia e istruzione primaria, UAB, Barcellona

**18 insegnanti della scuola:** scuola Sagarra, Barcellona

**2 docenti universitari:** Gemma París, UAB, Barcelona & Sílvia Blanch, UAB, Barcelona

**1 ricercatrice universitaria:** Anna Ciraso, UAB, Barcellona



Sessione con Helena Cabo alla Universitat Autònoma de Barcelona Fotografia: Gemma París

## Formazione universitaria con artisti Universitat Autònoma Barcelona

Alunni della prima infanzia e della scuola primaria  
Artisti visivi e performativi

### Contributi

#### Coinvolgimento di due diversi artisti nella formazione: il pensiero artistico all'università

Rosa Llop (designer e artista visiva) e Helena Cabo (musicista e artista performativa) hanno svolto sessioni all'università, nei contesti culturali ea scuola. Hanno offerto il pensiero artistico, la presenza corporea e i linguaggi artistici ai futuri insegnanti.

#### Coinvolgimento di contesti culturali: gli studenti hanno lavorato su diversi scenari artistici

Hangar: centro artistico. Rosa Llop è un'artista in residenza nel programma Espai C, con Hangar come istituzione culturale sulla mediazione. laSala: centro

performativo. Helena Cabo è la mediatrice del teatro LaSala.

La Capella: centro espositivo d'arte.

Il curatore di Multispecies Imaginaries: The Art of Living in a Contingent, Uncertain World, Christian Alonso insegna agli studenti.

Il mediatore di What the cell! programma insegna agli studenti.

La scuola Sagarra partecipa al programma Espai C, dove Rosa Llop è l'artista residente.

Rosa Llop ha sviluppato un'azione In Between per gli insegnanti e gli studenti UAB insieme, a scuola.

#### Coinvolgimento in un vero e proprio programma: gli studenti visitano un espai c in una scuola

Gli studenti hanno potuto conoscere il progetto espai c.

Hanno potuto parlare ai bambini e all'artista di cosa significava per loro avere un artista che lavorava nella scuola.

### Le difficoltà

La logistica complessa per poter lavorare insieme studenti, insegnanti, artisti e bambini (orario, spazi di lavoro).

La rigidità di ogni spazio.

La mancanza di cultura della collaborazione tra soggetti culturali ed educativi.

### Suggerimenti

Il suo budget necessario per impiantare la formazione artistica più a lungo e più profondamente.

È importante collaborare con le istituzioni artistiche e politiche che sostengono il progetto.



In between, av Rosa Llop, artist in residence espai c program, Hangar, ved Sagarra skole, Barcelona

Fotografi: Núria Grau, Barcelona

## Universitetstrening med kunstnere Universitat Autònoma Barcelona

Elever i tidlig barne- og grunnskoleopplæring  
Visuelle og performative kunstnere

### Kort beskrivelse

Vi inviterte to profesjonelle kunstnere til å delta aktivt i tidlig- og grunnskoleutdanningene, på deres siste år på universitetet. Begge artistene er involvert i Interstice-prosjektet, og på noen av partnerne s enestående prosjekter. Rosa Llop er en billedkunstner som deltar som artist in residence på espai c program. Hun jobber på espai c på Sagarra skole med barneskolelever, og meklingen er utviklet av Hangar. Helena Cabo er sanger og jobber som formidler ved laSala, kunstopptrettigssenter for familier i Sabadell. Kunstnerne utviklet opplæring ved UAB og også på de kulturelle settingene der de utvikler sine undersøkelser som kunstnere: på espai c fra Sagarra skole; ved Hangar, senter for kunstnerisk forskning; og ved laSala, senter for performativ kunst.

Det var en strålende mulighet for studenter til å jobbe på profesjonelle kunstneriske sentre, hvor de kan se andre kulturelle og pedagogiske omgivelser som eksisterer utenfor universitetet. Med denne universitetsopplæringen hadde studentene jobbet sammen med profesjonelle kunstnere, og de kan eksperimentere med andre måter å lære på og forske på.

med deltakelse på espai c og laSala-prosjekter hadde studentene kjent til virkelige prosjekter som de nærmer seg kunst og utdanning. Vi inviterer også andre kunstnere og kuratorer til å delta på noen treningsøkter.

**2 artister:** Rosa Llop, artist & Helena Cabo, sanger og performativ artist

**3 kulturelle omgivelser:** Hangar, Barcelona; laSala, Sabadell og La Capella, Barcelona

**1 kurator:** Christian Alonso, La Capella, Barcelona

**1 mekler:** Teresa Rubio, La Capella, Barcelona

**45 universitetsstudenter:** Småbarns- og grunnskoleutdanning, UAB, Barcelona

**18 skolelærere:** Sagarra skole, Barcelona

**2 universitetslærere:** Gemma París, UAB, Barcelona & Sílvia Blanch, UAB, Barcelona

**1 universitetsforsker:** Anna Ciraso, UAB, Barcelona



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**INTERSTICE**  
ARTISTS, CHILDREN AND EDUCATORS



Sesjon med Helena Cabo ved Universitat Autònoma de Barcelona

Fotografering: Gemma Paris

## Universitetstrening med kunstnere Universitat Autònoma Barcelona

Elever i tidlig barne- og grunnskoleopplæring  
Visuelle og performativ kunstnere

### Bidragene

#### Involvering av to ulike kunstnere på opplæringen: kunsttenkning ved universitetet

Rosa Llop (designer og billedkunstner) og Helena Cabo (musiker og performativ kunstner) har hatt økter på universitetet, i kulturmiljøene og på skolen. De tilbød kunsttenkningen, den kroppslige tilstedeværelsen og de kunstneriske språkene til fremtidige lærere.

#### Involvering av kulturelle settinger: Studentene hadde jobbet med ulike kunstneriske scenarier

Hangar: kunstnerisk senter. Rosa Llop er en artist på residens på Espai C-programmet, med Hangar som kulturinstitusjon på formidlingen. laSala: performativt senter. Helena Cabo er formidler på LaSala teater.

La Capella: kunstutstillingssenter.

Kuratoren for Multispecies Imaginaries: The Art of Living in a Contingent, Uncertain World, Christian Alonso underviser på studenter.

Formidleren av What the cell! programmet underviser på studenter.

De forklarte hvordan de utviklet sine samtidskunstprosjekter til studentene.

#### Involvering av en skole: elevene og lærerne som jobber på samme plass

Sagarrà skole deltar på Espai C-programmet, der Rosa Llop er artist in residence.

Rosa Llop utviklet en In Between-handling for lærerne og UAB-studentene sammen på skolen.

Engasjement i et virkelig program: elevene besøker en Espai C på en skole

Elevene fikk møte det spanske prosjektet.

De fikk snakke med barn og kunstnere om hva det betyddet for dem å ha en kunstner i arbeid på skolen.

### Vanskeligheter

Den komplekse logistiken for å kunne jobbe sammen studenter, lærere, kunstnere og barn (timeplan, arbeidsplasser).

Stivheten til hvert rom.

Mangelen på kultur for samarbeid mellom kulturelle og pedagogiske enheter.

### Forslag

Det er nødvendig budsjett for å implantere den kunstneriske treningen lengre og dypere.

Det er viktig å samarbeide med kunstneriske og politiske institusjoner som støtter prosjektet.